

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE B2B

1. Conditions générales

- 1.1. Les présentes conditions générales de vente (ci-après CGV) valent pour toutes les ventes de produits effectuées par ROTHO BLAAS MOROCCO SARL, 59, BD Zerkouni 6^{ème} Etage N°18 - Casablanca (ci-après RB), sauf en cas d'accords différents souscrits entre les parties, dérogeant aux conditions mentionnées. D'éventuelles dérogations entre les parties pour des commandes individuelles seront valables exclusivement pour ces commandes et ne constitueront pas une modification des présentes conditions générales pour les autres achats du client.
- 1.2. RB fournit les produits exclusivement selon les présentes CGV et éventuels accords différents souscrits entre les parties. Les éventuelles conditions générales de l'acheteur auront une validité seulement en cas de confirmation écrite de la part de RB.
- 1.3. L'éventuelle invalidité des clauses des présentes CGV ou d'éventuels ultérieurs accords stipulés entre les parties n'ont pas d'incidence sur les dispositions restantes.

2. Documentation technique

- 2.1. RB n'est pas responsable d'éventuelles erreurs d'imprimerie, données techniques, dessins, références à poids et mesures et traductions sur les catalogues. La dernière version des fiches techniques disponible peut être consultée sur le site web de RB.

3. Modalités et délais de livraison

- 3.1. La quantité de fournitures et les caractéristiques sont celles qui sont indiquées dans la confirmation écrite de la commande de la part de RB. En cas de commande avec plusieurs fournitures, les quantités sont spécifiées dans les bordereaux de livraison respectifs.
- 3.2. Les termes de livraison sont indicatifs. D'éventuels retards dans les livraisons ne comporteront par conséquent aucune pénalité pour RB et aucun droit de l'acheteur à un dédommagement.
- 3.3. L'acheteur s'occupera de confirmer la réception du produit sur la preuve de livraison du livreur/transporteur chargé de la livraison par RB, au format papier ou numérique. L'acheteur devra également s'occuper d'effectuer toute contestation ou réserve sur les quantités/types de produits, emballage, dommages de transport, visibles à la livraison, sur le même document, au moment de la livraison. Faute de quoi, d'éventuelles contestations ne pourront pas être prises en considération par RB, qui ne répondra pas à ces requêtes. Les endommagements ou non-conformités doivent être contestés dans les 10 jours à partir de la date de livraison à l'agent de vente, avec photo et courte description.

4. Retours

- 4.1. Les retours de marchandise ne sont pas admis, sauf en cas d'accords différents souscrits entre les parties et toujours dans les 30 jours à partir de la vente des produits.
- 4.2. En cas de retour autorisé, une contribution est appliquée pour la gestion ; elle est définie au cas par cas par RB et sera appliquée au client avec les frais de port pour la restitution de la marchandise. La marchandise rendue doit être dans les conditions d'origine, inutilisée, emballée dans l'emballage d'origine et prête pour la vente.

- 4.3. Aucun retour n'est admis pour les produits hors catalogue, les produits avec échéance et/ou les produits réalisés sur mesure pour le client.

5. Transfert des risques

- 5.1. Les risques sont transférés de RB à l'acheteur selon les termes INCOTERMS indiqués dans les documents commerciaux. En cas d'absence de mention, les risques sont transférés au moment de l'envoi de la marchandise, et par conséquent au moment de la livraison de la marchandise au livreur/transporteur.

6. Prix et modalités de paiement

- 6.1. Le prix effectif est celui qui est indiqué dans la confirmation de la commande, ou, le cas échéant, sur la commande. Ce prix est départ entrepôt RB.
- 6.2. En cas d'augmentation imprévue des prix entre le moment de la confirmation de la commande et celui de la livraison, le prix d'achat peut être ajusté en conséquence en donnant un préavis au client.
- 6.3. En cas de paiements différés ou effectués après la date accordée, RB applique pour la durée du retard un taux d'intérêt égal au taux appliqué par la Banque centrale européenne à son opération de refinancement la plus récente majoré de 10 points de pourcentage; les pénalités de retard sont exigibles sans qu'un rappel soit nécessaire.

7. Réserve de propriété

- 7.1. RB se réserve la propriété des marchandises livrées jusqu'au paiement intégral du prix par l'acheteur, lui permettant de reprendre possession desdits produits.

Tout acompte versé par l'acheteur restera acquis à RB à titre d'indemnisation forfaitaire, sans préjudice de toutes autres actions qu'elle serait en droit d'intenter de ce fait à l'encontre de l'acheteur. Ne constitue pas paiement au sens de cette clause, la remise d'un titre créant une obligation de payer (traite ou autre).

La revendication par RB de la marchandise dont la propriété lui est réservée, s'effectue par lettre recommandée avec accusé de réception adressé à l'acheteur, enjoignant ce dernier à remettre RB en possession.

Si l'acheteur ne défère pas à cette injonction, RB pourra saisir la juridiction des référés compétente dans le ressort duquel est situé le siège de RB pour faire ordonner la restitution sous astreinte de la marchandise dont la propriété lui est réservée.

Cette clause demeure totalement applicable en cas de redressement ou de liquidation judiciaire. L'acheteur s'oblige à informer immédiatement RB en cas de redressement ou de liquidation judiciaire, en cas de saisies ou d'autres mesures émanant de tiers sur la marchandise réservée.

Tous les frais entraînés par la revendication de la marchandise ou de son prix sont à la charge exclusive du client.

- 7.2. Les Droits de Propriété Intellectuelle (marques, noms commerciaux, droits d'auteur, brevets, dessins et modèles, savoir-faire, noms de domaine) sont la propriété totale et exclusive de RB et leur communication ou utilisation dans le cadre des présentes Conditions de Vente ne crée, à leur égard, aucun droit ou prétention de la part de l'acheteur. L'acheteur s'engage à ne pas accomplir d'acte incompatible avec la propriété des Droits de Propriété Intellectuelle.
- 7.3. L'acheteur reconnaît et accepte que: (I) RB est le propriétaire exclusif des marques et des autres Droits de Propriété Intellectuelle; (II) s'abstiendra

d'enregistrer et de faire enregistrer des marques identiques, similaires et/ou pouvant être confondues avec les marques; (III) n'utilisera les marques et les autres Droits de Propriété Intellectuelle qu'avec le consentement exprès de RB, conformément aux instructions de cette dernière et exclusivement aux fins énoncées dans les présentes Conditions de Vente; (IV) s'engage à ne pas modifier, altérer, supprimer, annuler ou recouvrir les marques RB ou autres signes distinctifs apposés sur les Produits ou à ajouter d'autres marques ou signes distinctifs à ceux-ci ; (V) s'engage à ne pas enregistrer de noms de domaine identiques, similaires ou incorporant les marques RB. Toute infraction à ces dispositions sera poursuivie conformément à la loi.

7.4. Dans le cas où l'acheteur enregistre ou fait enregistrer des droits exclusifs sur les marques, noms ou autres signes distinctifs ou tout nom de domaine de RB et/ou ceux relatifs aux Produits, en violation des dispositions de la clause précédente, ces enregistrements seront réputés être automatiquement et de plein droit transférés par l'acheteur à RB ; Par conséquent, l'acheteur s'engage par la présente à effectuer toutes les actions nécessaires pour finaliser et rendre effectif le transfert desdits droits de l'Acheteur à RB, sans que l'Acheteur ne puisse prétendre à une indemnisation ou à un remboursement des dépenses et des frais engagés.

8. Frais

8.1. L'acheteur ne peut pas compenser les demandes de paiement de RB par d'éventuels prétendus dédommagements de vices sur les produits. D'éventuelles contestations de vices et non-conformités devront avoir lieu séparément.

9. Garantie et responsabilité

9.1. RB garantit les produits fournis sans vices, manque de qualité et/ou anomalies pour une période de 12 mois à partir de la livraison à l'acheteur, en se réservant la faculté de les réparer, remplacer ou de rendre au client les sommes correspondantes. RB effectuera la garantie selon ses propres temps et sa propre organisation. En cas de vice, manque de qualité, anomalie du produit, l'acheteur devra le communiquer à RB dans les 8 jours à partir de la découverte, avec documentation adéquate à l'appui.

9.2. La garantie offerte ne couvre pas les effets de l'usure ou des dommages apparus après la livraison pour usage impropre ou imprudent, contraintes excessives, usage de matériaux inadaptés ou effets particuliers d'agents externes, non prévus dans le contrat. Au cas où l'acheteur ou des tiers apporteraient des modifications ou effectueraient des travaux de réparation non appropriés, la garantie n'aura aucune valeur, ni directement ni sur les effets relatifs. Les produits EPI et en général les dispositifs d'ancrage sont soumis à une révision périodique dont la responsabilité incombe à l'acheteur, comme l'indique la documentation en annexe du produit que le client s'engage à respecter.

9.3. Si au cours d'opérations présumées sous garantie, il advient que le dommage n'est pas sous la garantie RB, l'acheteur ne devra pas s'acquitter des frais. RB n'a pas l'obligation de remédier à l'éventuel défaut si l'acheteur n'effectue pas les paiements dus.

9.4. Toute autre revendication de garantie de

l'acheteur envers RB et les autres coobligés de la garantie est exclue, exception faite du point 10 (Autres responsabilités).

10. Autres responsabilités

10.1. Exception faite de l'objet des normes impératives prévues par la loi, RB assure la régularité de l'exécution du présent contrat, mais reste exonéré de toute responsabilité contractuelle et/ou extracontractuelle pour des dommages directs et/ou indirects (avec référence au dommage réel ou au manque à gagner), subis par des clients et/ou des tiers, sauf en cas d'événements imputables à RB ou à ses collaborateurs pour dol ou faute grave. Notamment, RB ne sera pas responsable pour tout inconvénient qui se manifesterait suite à des violations contractuelles, des violations positives de droits lors des négociations contractuelles et des actes illicites, et ne sera donc tenu à aucun dédommagement. Les règles des présentes conditions ne comportent pas de modification de la charge de la preuve au détriment de l'acheteur.

11. Recyclage DEEE

11.1. L'acheteur d'un EEE est informé de son obligation de ne pas traiter ces équipements comme des déchets urbains mixtes et d'effectuer le tri de ces déchets. Au moment de l'achat d'un nouvel EEE, il pourra remettre à RB le DEEE équivalent selon les modalités qui lui seront indiquées.

12. Cas de force majeure

12.1. Le « cas de force majeure » a lieu au moment d'un événement ou d'une circonstance (« cas de force majeure ») qui empêche à une partie de respecter une ou plusieurs obligations contractuelles, si et dans la mesure où la partie en question prouve: [a] que cet empêchement échappe à son raisonnable contrôle; [b] et que l'événement n'aurait raisonnablement pas pu être prévu au moment de la conclusion du contrat; et [c] que les effets de l'empêchement n'auraient pas pu raisonnablement être évités ou résolus par la partie concernée.

12.2. En l'absence de preuve contraire, on présume que les événements suivants subis par une partie respectent les conditions (a) et (b) du paragraphe 1 de la clause présente : (i) guerre (déclarée ou non), hostilité, invasion, actes d'un ennemi étranger, mobilisation militaire étendue ; (ii) guerre civile, émeute, rébellion, révolution, force militaire ou usurpation de pouvoir, insurrection, actes de terrorisme, sabotage ou piraterie ; (iii) restrictions de change ou aux échanges commerciaux, embargo, sanctions ; (iv) actes de l'autorité, légitimes ou illégitimes, respect de lois ou ordres du gouvernement, normes, expropriation, confiscation de biens, réquisition, nationalisation ; (v) peste, épidémie, catastrophes naturelles ou événements naturels extrêmes ; (vi) explosion, incendie, destruction d'équipements, suspension prolongée des transports, des télécommunications ou de l'énergie ; (vii) conflits sociaux généralisés, notamment boycottages, grève et blocus, grève du zèle, occupation d'usines et édifices.

12.3. La partie qui invoque avec succès la présente clause est exonérée de l'obligation de respecter ses obligations contractuelles, de toute responsabilité pour dommages ou autre recours contractuel pour défaut d'exécution, à partir du moment où l'événement empêche l'exécution des obligations contractuelles, à condition que la communication soit faite sans retard. Au cas où la communication de l'événement n'aurait pas été donnée à temps,

l'exonération n'aura d'effet qu'à partir du moment où la communication rejoint l'autre partie. La contrepartie peut suspendre l'exécution de ses obligations, le cas échéant, à partir de la date de la communication. Au cas où l'effet de l'empêchement ou de l'événement invoqué serait temporaire, les conséquences susmentionnées ne se produiront que dans la mesure où et jusqu'à ce que l'empêchement ou l'événement invoqué empêche à la partie touchée d'exécuter ses obligations contractuelles. La partie touchée doit informer l'autre partie dès que l'événement cesse d'empêcher l'exécution de ses obligations contractuelles. Si la durée de l'empêchement invoqué a pour effet de priver de manière substantielle une ou les deux parties de ce qu'elles pouvaient raisonnablement attendre du contrat, chaque partie aura le droit de résoudre le contrat en le communiquant à l'autre partie dans une période raisonnable. Les parties conviennent qu'en cas d'absence d'accord différent, le contrat pourra être résolu par chaque partie si la durée de l'empêchement dépasse les 120 jours.

13. Clause de sauvegarde

13.1. Les parties sont tenues d'exécuter leurs obligations contractuelles même en présence de circonstances qui ont rendu l'exécution plus onéreuse que celle à laquelle on pouvait raisonnablement s'attendre au moment de la conclusion du contrat.

13.2. Nonobstant les dispositions de la section 13.1, si une partie prouve : (a) que l'exécution de ses obligations contractuelles est devenue indûment onéreuse en raison d'un événement indépendant de sa volonté dont elle ne pouvait raisonnablement s'attendre à ce qu'il soit pris en compte au moment de la conclusion du contrat ; et (b) qu'elle ne pouvait raisonnablement éviter ou surmonter cet événement ou ses effets, les parties sont tenues, dans un délai raisonnable après l'invocation de la présente clause, de négocier de nouvelles conditions contractuelles qui tiennent raisonnablement compte des conséquences de cet événement.

14. Clause résolutoire explicite

14.1. Si après la souscription du contrat de fourniture, RB découvre que l'acheteur se trouve dans une situation financière compromise et/ou soumise à des procédures d'insolvabilité/procès, RB pourra demander une garantie de contrepartie ou résilier le contrat, en calculant les frais affrontés jusqu'alors.

15. Tribunal de compétence et loi applicable

15.1. Le rapport entre les parties ainsi que les présentes conditions générales sont disciplinés et interprétés exclusivement par la loi marocaine. En cas de controverses que les parties ne seraient pas en mesure de résoudre à l'amiable, le tribunal compétent est celui du siège social de RB.

16. Confidentialité

16.1. Conformément au Rég. UE 2016/679, le client est informé que ses données à caractère personnel (nom du contact/management/propriétaire, adresse, adresse e-mail, numéro de téléphone et de fax) sont nécessaires pour l'exécution du contrat et seront à cette fin transmises à d'autres sociétés du groupe Rotho Blaas (<https://www.rothoblaas.com/contacts>); elles pourront être transmises également à des avocats pour faire valoir ses droits contractuels, à des établissements de recouvrement de créances, des comptables, des professionnels de la gestion et de l'administration de RB ou à des sociétés de services qui travaillent pour le compte de RB.

16.2. RB conservera les données jusqu'à l'échéance des termes de conservation et de prescription prévus par la loi. La personne concernée a des droits, dont l'art. 15 et suivants du règlement susmentionné (droit d'accès à ses données à caractère personnel, de rectification, d'élimination, de limite du traitement, de portabilité des données à caractère personnel, d'opposition au traitement, droit de présenter une réclamation à l'autorité de contrôle). Pour obtenir des informations plus détaillées et pour exercer ces droits, il est possible de contacter le responsable de la confidentialité RB à l'adresse privacy@rothoblaas.com.

17. Code éthique

17.1. Le client déclare connaître et respecter le contenu du code éthique de RB, disponible sur le site web RB.

الشروط العامة للبيع من شركة إلى شركة B2B

1. شروط عامة

1.1. تسري الشروط العامة للبيع على كل عمليات البيع للمنتجات التي تقوم بها شركة (ROTHO BLAAS MOROCCO SARLAU) والكاننة في 59 شارع الزرقطوني، الطابق السادس، رقم 18 - الدار البيضاء (والمشار إليها فيما بعد بحرفي (RB)، إلا في حالة الاتفاقيات المختلفة الموقعة بين الطرفين وتخالف الشروط المذكورة. أي استثناءات بين الطرفين بشأن الطلبات الفردية تسري حصرياً على هذه الطلبات ولن تشكل تعديلاً لهذه الشروط العامة لمشتريات العميل الأخرى.

1.2. تقوم شركة RB بتوريد المنتجات حصرياً وفقاً لهذه الشروط العامة للبيع والأحكام، وأي اتفاقيات مختلفة موقعة بين الطرفين. تسري أي شروط عامة للمشتري فقط في حالة التأكيد الكتابي من قبل شركة RB.

1.3. أي بطلان محتمل لبنود هذه الشروط العامة للبيع أو أي اتفاقيات لاحقة منصوص عليها بين الأطراف لا تؤثر على الشروط المتبقية.

2. الوثائق التقنية

2.1. لا تُعد شركة RB مسؤولة عن أي أخطاء محتملة في الطباعة والبيانات التقنية والرسومات والإشارات إلى الأوزان والمقاييس والترجمات في الكatalogات. يمكن الرجوع إلى الإصدار الأخير من بطاقات البيانات التقنية المتاحة على موقع الإنترنت الخاص بشركة RB.

3. الشروط ومواعيد التسليم

3.1. كمية التوريدات والمواصفات هي تلك المشار إليها في التأكيد الكتابي للطلبية الصادر من طرف شركة RB. في حالة وجود طلبية بها عدة توريدات، يتم تحديد الكميات في بيانات التسليم المعنى.

3.2. شروط التسليم إرشادية. وبالتالي لن يترتب على أي تأخير محتمل في التسليم أي غرامة على شركة RB ولا أي حق للمشتري في الحصول على تعويض.

3.3. يتولى المشتري تأكيد استلام المنتج على إثبات تسليم الشخص المُستلم / شركة النقل المكلفة بالتسليم بواسطة شركة RB، سواء بشكل ورقي أو إلكتروني. يجب على المشتري أيضاً تولى إجراء أي نزاع أو تحفظ بشأن كميات المنتجات/أنواعها، والتعبئة والتغليف، وأضرار النقل، التي تظهر عند التسليم، على نفس المستند، في وقت التسليم. وإلا، لن يكون بمقدور شركة RB أن تأخذ بعين الاعتبار أي نزاعات، لا تستوفي هذه الطلبات. يجب الاعتراض على الأضرار أو عدم المطابقة في غضون 10 أيام من تاريخ التسليم إلى وكيل المبيعات، مع صورة ووصف موجز.

4. الإرجاع

4.1. لا يُسمح بإرجاع البضائع، إلا في حالة وجود اتفاقيات مختلفة موقعة بين الطرفين ودائماً في غضون 30 يوماً من بيع المنتجات.

4.2. في حالة الإرجاع المصرح به، يتم احتساب مساهمة من أجل الإدارة؛ يتم تحديدها على أساس كل حالة على حدة بمعرفة شركة RB وسيتم احتسابها على العميل مع تكاليف الشحن الخاصة بإرجاع البضاعة. يجب أن تكون البضائع المرتجعة في حالتها الأصلية وغير مستخدمة ومعبأة في عبواتها الأصلية وجاهزة للبيع.

4.3. لا يتم قبول أي مرتجعات للمنتجات غير الموجودة في الكatalog أو المنتجات ذات تاريخ انتهاء الصلاحية و / أو المنتجات التي يتم تنفيذها حسب الطلب لحساب العميل.

5. انتقال التبعة

5.1. يتم نقل التبعة من شركة RB إلى المشتري وفقاً لشروط التجارة الدولية INCOTERMS المبينة في الوثائق التجارية. في حالة عدم وجود إشارة لذلك، يتم نقل المخاطر في وقت إرسال البضاعة، وبالتالي في وقت تسليم البضائع إلى مُسلم البضائع/ شركة النقل.

6. السعر وشروط الدفع

6.1. السعر الفعلي هو السعر المشار إليه في تأكيد الطلبية، أو إذا لزم الأمر، في الطلبية. هذا السعر هو سعر التسليم في مخازن شركة RB.

6.2. في حالة حدوث زيادة غير متوقعة في الأسعار بين وقت تأكيد الطلبية ووقت التسليم، يمكن تعديل سعر الشراء وفقاً لذلك عن طريق إرسال إشعار إلى العميل.

6.3. في حالة السداد المؤجل أو السداد بعد التاريخ المتفق عليه، تطبق شركة RB عن مدة التأخير سعر فائدة يساوي السعر المطبق من قبل البنك المركزي الأوروبي على أحدث عملية إعادة تمويل بالإضافة إلى 10 نقاط مئوية؛ غرامات التأخير مستحقة السداد حتى بدون تنبيه.

7. الاحتفاظ بحق الملكية

7.1. تحتفظ شركة RB بملكية البضائع المُسلمة حتى سداد المشتري لكامل السعر، مما يسمح له باستعادة ملكية المنتجات المذكورة.

أي دفعة مالية يدفعها المشتري تظل مستحقة لشركة RB على سبيل التعويض الجزافي، دون الإخلال بأي دعوى أخرى يكون من حقها أن ترفعها نتيجة لهذا ضد المشتري.

إن تسليم سند ينشئ التزاماً بالدفع (كبيالة أو غير ذلك) لا يشكل وفاء بالمعنى المقصود في هذا البند.

تتم المطالبة من قبل شركة RB للبضائع التي تحتفظ بملكيته، عن طريق خطاب مسجل مع إشعار بالاستلام فرسل إلى المشتري، يُلزم هذا الأخير بإعادة البضائع في حيازته إلى شركة RB.

إذا لم يخضع المشتري لهذا الأمر، يجوز لشركة RB رفع دعوى أمام القضاء المستجمل المختص التي يقع المكتب الرئيسي لشركة RB في دائرته القضائية للأمر برد البضائع المحجوز ملكيتها لها تحت طائلة العقوبة.

يظل هذا البند مطبقاً تماماً في حالة التقويم القضائي أو التصفية القضائية. يلتزم المشتري بأن يُبلغ شركة RB على الفور في حالة حدوث التقويم أو التصفية القضائية، وفي حالة توقيع الحجز أو أي إجراءات أخرى تصدر من الغير على البضاعة المحجوز عليها.

كافة المصاريف المتكبدة نتيجة المطالبة بالسلع أو بسعورها هي على عاتق العميل وحده.

7.2. حقوق الملكية الفكرية (العلامات التجارية والأسماء التجارية وحقوق التأليف والنشر وبراءات الاختراع والتصاميم والنماذج والمهارة وأسماء النطاقات) هي ملكية كاملة وحصرية لشركة RB ولا يؤدي الإطلاع عليها أو استخدامها في إطار شروط البيع هذه إلى إنشاء، فيما يتعلق بهم، أي حق أو مطالبة من جانب المشتري. يتعهد المشتري بعدم القيام بأي عمل يتعارض مع ملكية حقوق الملكية الفكرية.

7.3. يقر المشتري ويوافق على ما يلي: (أولاً) شركة RB هي المالك الحصري للعلامات التجارية وحقوق الملكية الفكرية الأخرى؛ (ثانياً) يتمتع عن تسجيل وامتلاك علامات تجارية متطابقة أو متشابهة و / أو يمكن الخلط بينها وبين العلامات التجارية؛ (ثالثاً) لن يستخدم العلامات التجارية وحقوق الملكية الفكرية الأخرى إلا بموافقة صريحة من شركة RB، وفقاً لتعليمات هذه الأخيرة وعلى وجه الحصر للأغراض المنصوص عليها في شروط البيع هذه؛ (رابعاً) يتعهد بعدم تعديل أو تغيير أو حذف أو إلغاء أو تغطية علامات شركة RB أو غيرها من العلامات المميزة الموضوعية على المنتجات أو إضافة علامات أخرى أو علامات مميزة إليها؛ (خامساً) يلتزم بعدم تسجيل أسماء النطاقات التي تكون متطابقة أو متشابهة أو مدمجة في العلامات التجارية الخاصة بشركة RB. أي مخالفة لهذه الأحكام سيتم ملاحقتها قضائياً وفقاً للقانون.

7.4. في حالة تسجيل المشتري أو التسبب في تسجيل حقوق حصرية للعلامات التجارية أو الأسماء أو العلامات المميزة الأخرى أو أي اسم نطاق لشركة RB و / أو تلك المتعلقة بالمنتجات، مخالفاً لأحكام البند السابق، فإن هذه التسجيلات يتم تحويلها تلقائياً وبغوة القانون من قبل المشتري إلى شركة RB؛ ونتيجة لذلك، يتعهد المشتري بموجب هذا باتخاذ كافة الإجراءات اللازمة لإنهاء نقل الحقوق المذكورة من المشتري إلى شركة RB وجعلها فعليه، دون أن يكون للمشتري الحق في المطالبة بالتعويض أو سداد النفقات والتكاليف المتكبدة.

8. المصاريف

8.1. لا يجوز للمشتري مقاصة مطالبات شركة RB بالدفع مقابل أي أضرار مزعومة عن عيوب في المنتجات. النزاعات المحتملة بشأن عيوب الصناعة أو عدم مطابقة ينبغي أن تتم بشكل منفصل.

9. الضمانة والمسؤولية

9.1. تضمن شركة RB المنتجات الموردة خالية من العيوب ونقص الجودة و / أو الأعطاب لمدة 12 شهراً من التسليم إلى المشتري، مع الاحتفاظ بالحق في إصلاحها أو استبدالها أو إعادة المبالغ المقابلة إلى العميل. تقوم شركة RB بتنفيذ الضمان وفقاً لأوقاتها الخاصة وتنظيمها الخاص بها. في حالة وجود عيب أو نقص في الجودة أو عطب في المنتج، يجب على المشتري إبلاغ شركة RB بذلك في غضون 8 أيام من الاكتشاف، مع الوثائق الداعمة المناسبة.

9.2. لا يغطي الضمان المقدم آثار التآكل أو التلف الذي يظهر بعد التسليم بسبب الاستخدام غير السليم أو الإهمال، أو الإجهاد المفرط، أو استخدام مواد غير مناسبة أو تأثيرات معينة من العوامل الخارجية، غير منصوص عليها في العقد. في حالة قيام المشتري أو الغير بإجراء تعديلات أو تنفيذ أعمال إصلاح غير مناسبة، فلن يكون للضمان أي قيمة، لا بشكل مباشر ولا على الآثار المتعلقة بذلك. تخضع معدات الوقاية الشخصية وأجهزة التثبيت بشكل عام لمراجعة دورية، وتقع مسؤوليتها على عاتق المشتري، كما هو موضح في الوثائق المرفقة بالمنتج، والتي يتعهد العميل بمراجعتها.

9.3. إذا حدث أثناء العمليات التي يُفترض أنها تحت الضمان، أن الضرر ليس مشمولاً بضمان شركة RB، لن يضطر المشتري لدفع المصاريف. وشركة RB ليست ملزمة بإصلاح العطل المحتمل إذا لم يتم المشتري بتسديد المدفوعات المستحقة.

9.4. تُستبعد أي مطالبات ضمان أخرى للمشتري ضد شركة RB والمتعهدين الآخرين بالضمان، باستثناء البند 10 (المسؤوليات الأخرى).

10. المسؤوليات الأخرى

10.1. باستثناء موضوع القواعد الإلزامية المنصوص عليها في القانون، فإن شركة BR تضمن انتظام تنفيذ هذا العقد، لكنها تظل معفية من أي مسؤولية تعاقدية و / أو من مصدر خارج العقد عن الضرر المباشر و / أو غير المباشر (بالإشارة إلى الضرر الحقيقي أو خسارة الربح)، التي تكبدها العملاء و / أو الغير، إلا في حالة الأحداث المنسوبة إلى شركة RB أو المتعاونين معها بسبب التخلي أو الخطأ الجسيم. على وجه الخصوص، تُعد شركة RB غير مسؤولة عن أي مساوئ قد تنشأ نتيجة للانتهاكات التعاقدية والانتهاكات الإيجابية للحقوق أثناء المفاوضات التعاقدية والأفعال غير القانونية، وبالتالي لن تكون مسؤولة عن أي تعويض. لا تتضمن قواعد هذه الشروط أي تعديل لعبء الإثبات على حساب المشتري.

11. إعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية

11.1. يتم إبلاغ مشتري المعدات الكهربائية والإلكترونية بالتزامه بعدم التعامل مع هذه المعدات على أنها نفايات بلدية مختلطة والقيام بفرز هذه النفايات. عند شراء جهاز

17. مدونة قواعد السلوك

17.1. يقر العميل بمعرفة واحترام محتوى مدونة الأخلاقيات لشركة RB، المتاحة على موقع شركة RB.

كهربائي أو إلكتروني جديد، يجوز له أن يعيد لشركة RB الجهاز الكهربائي أو الإلكتروني المكافئ وفقًا للشروط التي سيتم توضيحها له.

12. حالة القوة القاهرة

12.1. تحدث "حالة القوة القاهرة" في وقت وقوع حدث أو ظرف ("حالة قوة القاهرة") تمنع طرفًا من تنفيذ التزام أو أكثر من الالتزامات التعاقدية، في حالة ويقدر ما يثبت الطرف المعني: [أ] أن هذا المانع خارج عن سيطرته المعقولة؛ [ب] وأنه لم يمكن توقع الحدث وقت إبرام العقد بشكل معقول؛ [ج] وأن آثار المانع لم يمكن تجنبها أو حلها بشكل معقول من قبل الطرف المتضرر.

12.2. في حالة عدم وجود دليل على عكس ذلك، يُفترض أن الأحداث التالية التي عانى منها أحد الأطراف تستوفي الشرطين (أ) و (ب) من الفقرة 1 من هذا البند: (أولاً) الحرب (المعلنة أو غير المعلنة)، العمل العدائي، والغزو، وأعمال العدو الأجنبي، والتعبئة العسكرية على نطاق واسع؛ (ثانيًا) الحرب الأهلية أو الشعب أو التمرد أو الثورة أو القوة العسكرية أو اغتصاب السلطة أو العصيان أو أعمال الإرهاب أو التخريب أو القرصنة؛ (ثالثًا) قيود مفروضة على صرف العملات الأجنبية أو التبادلات التجارية، الحظر، العقوبات؛ (رابعًا) أعمال السلطة، المشروعة أو غير المشروعة، والامتنال للقوانين أو الأوامر الحكومية، والأعراف، ونزع الملكية، ومصادرة الممتلكات، والاستيلاء، والتأميم؛ (خامسًا) الطاعون أو الأوبئة أو الكوارث الطبيعية أو الظواهر الطبيعية الخطيرة؛ (سادسًا) الانفجار أو الحريق أو تدمير المعدات أو التعليق المطول للنقل أو الاتصالات أو الطاقة؛ (سابعًا) الصراعات الاجتماعية المعقدة، ولا سيما المقاطعات والإضرابات والحصار، والإضراب بدافع الغيرة على العمل، واحتلال المصانع والمباني.

12.3. يُعفى الطرف الذي يحتج بهذا البند بشكل سليم من الالتزام بالامتنال لالتزاماته التعاقدية، من أي مسؤولية عن الأضرار أو أي تعويض تعاقدي آخر لعدم التنفيذ، من اللحظة التي يمنع فيها الحدث تنفيذ الالتزامات التعاقدية، بشرط أن يتم الإبلاغ دون تأخير. في حالة عدم الإبلاغ بالحدث في الوقت المناسب، لن يسري الإغفاء إلا من لحظة وصول الإبلاغ إلى الطرف الآخر. يجوز للطرف المقابل تعليق تنفيذ التزاماته، إذا لزم الأمر، من تاريخ الإبلاغ. في حالة أن تأثير العائق أو الحدث الذي تم ذكره كان مؤقتًا، فإن النتائج المذكورة أعلاه تسري فقط إلى الحد الذي يمنع فيه العائق أو الحدث الذي تم ذكره الطرف المتضرر من تنفيذ التزاماته التعاقدية. يجب على الطرف المتضرر إبلاغ الطرف الآخر بمجرد توقف الحدث عن منع تنفيذ التزاماته التعاقدية. إذا كانت مدة العائق الذي تم التذرع به تؤدي إلى حرمان أحد الطرفين أو كليهما إلى حد كبير مما يمكن توقعه بشكل معقول من العقد، يجوز لكل طرف الحق في فسخ العقد من خلال إبلاغ الطرف الآخر بذلك في غضون فترة معقولة. يتفق الطرفان على أنه في حالة عدم وجود اتفاقية مختلفة، يجوز فسخ العقد من قبل كل طرف إذا تجاوزت مدة العائق 120 يومًا.

13. شرط الوقاية

13.1. يلتزم الطرفان بأداء التزاماتهما التعاقدية حتى في ظل وجود ظروف جعلت التنفيذ أكثر تكلفة مما كان متوقعًا بشكل معقول في وقت إبرام العقد.

13.2. على الرغم من أحكام القسم 13.1، إذا أثبت أحد الطرفين: (أ) أن أداء التزاماته التعاقدية أصبح مرهقًا بدون وجه حق بسبب حدث خارج عن إرادته لم يكن من المعقول أن يتوقع أن يؤخذ في الاعتبار وقت إبرام العقد؛ (ب) وأنه لم يكن يستطيع تجنب أو التغلب عليه بشكل معقول على هذا الحدث أو آثاره، يجب على الأطراف، في غضون مهلة زمنية معقولة بعد التذرع بهذا البند، التفاوض على شروط تعاقدية جديدة تأخذ في الاعتبار بشكل معقول عواقب هذا الحدث.

14. شرط الفسخ الصريح

14.1. إذا اكتشفت شركة RB بعد توقيع عقد التوريد أن المشتري في وضع مالي خطير و / أو يخضع لإجراءات الإفلاس / الدعوى، يجوز لشركة RB أن يطلب ضمانًا في المقابل أو تفسخ العقد، مع حساب التكاليف المتكبدة حتى ذلك الوقت.

15. محكمة الاختصاص والقانون الواجب التطبيق

15.1. العلاقة بين الأطراف وكذلك هذه الشروط العامة يحكمها ويفسرها القانون المغربي حصريًا. في حالة الخلافات التي لن يتمكن الطرفان من حلها وديًا، تكون المحكمة المختصة هي تلك التابع لها مقر شركة RB.

16. السرية

16.1. وفقًا للائحة الأوروبية رقم 679/2016، يتم إخبار العميل أن هذه البيانات ذات الطابع الشخصي (جهة الاتصال / الإدارة / اسم المالك والعنوان وعنوان البريد الإلكتروني ورقم الهاتف والفاكس) لازمة لتنفيذ العقد وسيتم نقلها لهذا الغرض إلى شركات أخرى في مجموعة Rotho Blaas (<https://www.rothoblaas.com/contacts>)؛ كما قد يتم نقلها أيضًا إلى المحامين لتأكيد حقوقها التعاقدية، وإلى مؤسسات تحصيل الديون، والمحاسبين، والمتخصصين في تسيير وإدارة شركة RB أو لشركات الخدمة التي تعمل لحساب شركة RB.

16.2. تحتفظ شركة RB بالبيانات حتى انتهاء آجال الحفظ وشروط التقديم المنصوص عليها في القانون. الشخص المعني لديه حقوق، بما في ذلك ما هو مذكور في المادة 15 وما يليها من اللائحة المذكورة أعلاه (حق الوصول إلى بياناته ذات الطابع الشخصي، التصحيح، الحذف، تقييد المعالجة، قابلية نقل البيانات الشخصية، الاعتراض على المعالجة، الحق في تقديم شكوى إلى السلطة الإشرافية). لمزيد من المعلومات التفصيلية ولمباشرة هذه الحقوق، يمكنك الاتصال بمسؤول الخصوصية في شركة RB على البريد الإلكتروني privacy@rothoblaas.com.